

UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PTO. & PUB. CO.
6231 St. Clair Ave. HENDERSON 5811

Issued Every Day Except Sundays and Holidays

VATRO J. GRILL, Editor

Per raznalaču v Clevelandu, za celo leto \$5.50
Na 6 mesecev \$3.00 za 3. mesece \$1.50
Po pošti v Clevelandu za celo leto \$6.00
Na 6 mesecev \$3.25 za 3. mesece \$2.00
Na Združenih državah in Kanado za celo leto \$4.50
Na 6 mesecev \$2.50 za 3. mesece \$1.50
Na Evropo, Južno Ameriko in druge inozemskie države na 6 mesecev \$4.00 za celo leto \$2.00;

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post-Office at Cleveland, Ohio, Under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

UREDNIKOVA POŠTA

Kdo je kdo?

Cudna so pota politike naših starogardistov, osobito v času volilne kampanje. Peska v oči volilcem nič koliko, danes črnojo in blatio enega kandidata, ki jim ni pri sreči z razloga, ker jih ni zagotovil, v koliko bodo deležni pri koritu. Jutri, ko jim zagotovi koncesije, začnejo istega prati in povzdigovati v deveša nebesa.

Naj citiram "A. D.", ki je neprekosljiva zagovornica demokratske stranke, kaj je poročala v štev 183, avgusta 6. in v št. 188, avg. 11. glede demokratskega governorskega kandidata Martina Daveya, seveda po naročilu višje inštance, ker v obratnem slučaju bi to bil neodpušljiv greh za "A. D."

V štev 183 piše. — Davey Klukšar?

"Demokratični kandidat za governedja, Martin Davey, je ostro napadel svoje politične nasprotnike, ker mu očitajo, da je bil član Ku Klux Klan. Medtem pa prinašajo vplivni časopisi v državi Ohio obširna poročila in dokaze, kako je Martin Davey simpatiziral s kluksarji in prosil jih za pomoč in nasvetne. Davey zanika vse to in pravi, da so njegovi nasprotvnik si nalači izmisli kluksarsko zgodbo, da bi mu škodovali. Naj bo kakor hčer, Davey nam ni bil nikdar simpatičen. O tujezemcih, ki so tu postali državljanji, ni imel nikdar nobenega pojma in ga še danes nima. Ce bi nesreča prinesla, da bi postal governed države Ohio, bi se nam slabo godilo. Volite za governedja ali Charles Sawyer ali pa Charles Pickrell. Oba sta odobrena od delavskih federacij in od moč, ki so na prednega političnega naziranja."

Druga objava v štev. 188 A. D. se glasi: "Unije in Martin Davey."

"Uredništvo je dobilo v roke uradno pismo Mr. B. F. Gravesa, ki je tajnik tiskarske unije v Akronu in član centralnega delavskega odbora v državi Ohio Mr. Martin Davey, ki je kandidat za governedja države Ohio, ni bil nikdar naklonjen tujiskemu delavcu, in o tem ima mnogo povedati tiskarska unija st. 925 v Kent, Ohio, kjer je Davey lastoval dva dnevnika. Zaporedoma je nasprotoval organiziranju tiskarske unije, a ko so se njegovi uslužbeni končno organizirali, je večino njih spolil z dela in pripeljal skebe iz Clevelandu in Kentuckyja. Tiskarska unija reditev močno nasprotuje nominaciji Martina Daveya za governedja, ker delavci od njega nimajo ničesar pričakovati. Slederni organizirani delavci bi moral voliti proti Daveyu."

Tako "Ameriška Domovina" 6. in 11. avgusta. In zdaj poglejmo kaj je prisnela ista A. D. četrtek, 1. nov. Seveda oglas in miglaj od višje inštance, ki se glasi. — "Martin L. Davey je za nepristransko administracijo, ki bo dala državljanom Ohio pravo konstruktivno in človečansko uradovanje državnih poslov. Pod governedjem Davey bo Ohio nadaljevala s korakom v ospredju podpirateljev predsednika Roosevelt, i. t. d.

Komentar naj si vsak volilec sam vstvari, kakor hoče, ali moj komentar je: — Ako se enkrat kandidata oblasti s kluksarjem in protidelavskim t. j. nasprotvnikom delavskih organizacij, in sovražnikom vseh turjerodevjev, t. d., zakaj potem sam svoje blato lizati? To diši po komšiu, dragi volfolci, to diši po koritarstu in po korupciji kakoršna je

(Dalje v 6. koloni)

za vavimo, da posepite našo

Sedaj je čas,

da si popravite strehe in uredite vaše forneze. Mi vam sčistimo, popravimo in postavimo vsakovrstne forneze. —

Se priporočamo za naročila.

J. F. Dolinar
6925 ST. CLAIR AVE.
HENDERSON 4736

ZANESLJIVO

moderno zobozdravništvo po cenah, katero zmorete plačati

Vse delo je izvršeno po zanesljivem zobozdravniku, ki je že preko 18 let v enem uradu. Nobenega "bunka" in soštevanja, da se vas prisili, da prideš v naš urad — samo zadovoljni pacienti, ki upoštevajo delo zanesljivega zobozdravnika, vam ga priporočajo. Lahko se dogovorite za sestank, ki je za vas najbolj pripraven, da ne zgubite časa. Nič ne računamo za naslete ali proračun za delo. Vam nudimo enako vladivo postrebo, ako znaša vaše delo \$100 all pa \$100.00. Izvršimo samo tako delo, ki je resno potrebno, v našem uradu ne rabimo "high pressure" metode. Slederni delo izvršim sam — nobenega dela ne posiljamo v laboratorije; zobozdravništvo, toda osebno pozornost nudimo vsakemu pacientu.

DR. J. V. ZUPNIK
6131 ST. CLAIR AVE.
nad North American Banko.
Vhod samo na E. 62. cesti

zabavo v velikem številu, kajti Slovenski delavski klub "Iskra" je organizacija delavskega razreda, ki se bojuje za delavske pravice, kakor tudi za osvoboditev delavstva izpod kapitalističnega jarma.

Pred nami imamo veliko nalogu boriti se proti kapitalističnemu sistemu z ostalimi delavci celega sveta. Pomagajte graditi delavske organizacije, svoje delavske klube, v katerih se goji delavsko izobrazbo. Pristopite v slovenski delavski klub "Iskra" in pevski zbor "Sloga". S tem boste storili svojo delavsko dolžnost, da se skupno bojujemo za svoje delavske pravice.

Torej, vabimo vas, da se v očilnem številu odzovete na naši prireditki jutri, ker žal ne bo nikomur. Vstopnice dobitne pri članinih klubu in pri Mrs. Kushlan, v slaščičarni v Slov. Nar. Domu. Cena v predprodaji je 35c, pri vratih pa 45c. Sezite po vstopnicah, dokler so na razpolago. S programom se prične točno ob 3. uri popoldne.

Za obilno udeležbo se vam v naprej zahvaljujemo.

Veselični odbor.

ŠKRAT



Jožek je večkrat videl, kako odpošiljajo njegovi starši, starejše sestre in bratje razglednice z napisom: "Veselo velike noč, prijeten božič, srečno novo leto itd."

Ob priliki praznika Vnebovzetja si je torej Jožek ne skriva kupil razglednico ter jo poslal svoji teti z napisom: "Veselo vnebovzetje ti želimo vsi skupaj. Tvoj Jožek."

Berač potrka na vrata. Hišna gospodinjska jih odpri.

"Gospa, darujte ubogemu slepemu majhen dar!"

"Saj vendar vidite—vi ste se!

"Vaša lepota me je oslepila, gospa!"

"Tu imate kvoder, revez..."

Slovenska posojilnica

(Dalje iz 1. str.)

ke. Ustanovila je tudi Home Owners Loan korporacijo, ki naj bi prevzela posojila bank in posojilnic na posestvih, posebno na malih domovih, katere so bila v nevarnosti, da jih lastniki zgube na javni dražbi. S tem naj bi se tudi opomoglo bankam in posojilnicam, ki bi prejele v zameno za zmernjena posojila državne bonde, katere bi se spremeno v denar in tako pomagalo vlagateljem. Ogromno delo, ki ga ima ta korporacija pa je najbrže vzrok, da posojilnicam v tem oziru še ni veliko pomagano, kajti, te imajo danes še tisoče in tisoče posojil na posestvih revnih ljudi, ki nujno potrebujejo refinanciranja. V letu 1931 je izplačala nadaljnih \$365,085.00, kar je približno dvajset odstotkov skupnega premoženja. V letu 1931 je izplačala nadaljnih \$365,085.00, kar je približno dvajset odstotkov skupnega premoženja. To je bil jasen dokaz, da je bila posojilnica v dobrem stanju ob času, ko se je pričel naval in da škodljivo šepetanje, ki je deloma privelo do navalna, ni bilo na mestu.

Da se je gori omenjeno gotovino zamoglo izplačati smo morali prodati hipoteke (mortgages) v vsoti \$297,339.00 ter smo si tudi morali izposoditi od R.F.C. vsoto \$155,000.00. V decembru, leta 1931, smo morali omejiti izplačevanje vlog. Ta korak je bil nujno potreben takoj za ohranitev zavoda kakor za varnost denarja ostalih vlagateljev. Od tačas smo plačali vlagateljem v gotovini \$48,000.00. To je sicer na videz majhna vsota, toda če pogledamo na slednji seznam o plačevanju dolžnikov na posojila, bomo videli, da je bilo pod okoliščinami kaj drugega nemogoče.

Poglejmo sedaj našo posojilnico. Priznajmo, da se tudi ona ni mogla izogniti težko, v katerih so bili vsi denarni zavodi. Priznajmo tudi, da so bile težko v precejšnji meri pri zadnjane tako radi splošnega brezdelja kot vsled nepremišljene

Datum	Neplačane obresti	Odstotki zaoštih obresti	Skup. posojila na posestva.
Do Dec. 31. 1929	\$ 7,653.68	6%	\$ 1,850,641.00
Do Dec. 31. 1930	10,443.70	8%	1,814,632.00
Do Dec. 31. 1931	24,919.18	25%	1,383,000.00
Do Dec. 31. 1932	40,976.81	49%	1,140,000.00
Do Dec. 31. 1933	58,047.84	85%	939,000.00

Iz gornjega seznama je tudi razvidno, da je brezposelnost stalno naraščala. Dočim so znašale zaostale obresti v letu 1929 samo šest odstotkov so se v letu 1933 zvišale na pet in osemdeset. Torej je lahko razumeti, zakaj niso ljudje plačevali svojih obligacij. Nekaj jih je bilo tudi seveda takih, katerim se vsled padca cen posestvom ni zdelo vredno iste obdržati; taká posestva so zato prišla v last posojilnice.

Mnogi so napravili prošnje za refinanciranje pri H.O.L.C. Teh prošnji je zá vsoto \$600,000.00. Do sedaj smo prejeli \$100,000.00 v H.O.L.C. bondih v zameno za naše hipoteke. Te bonde smo

Prodaje

tnalo za sekanje mesa (meat block), peč na olje, in vinske sode. Zglasite se na 14613 Westropp Ave.

Presajene glave

Čudežni uspehi moderne biologije — Eksperimenti s hrošči, metulji in kobilicami.

Pred nekaj leti so v nekem dunajskem biološkem raziskovalnem zavodu izvršili prve senzacijonalne poskuse z zamenjavo živalskih glav. Že takrat je uspelo raznim vrstam živeljk, kakor vodnemu hroščemu, mokarjem, metuljem in kobilicam zamenjati glave in jih ohraniti žive. Sedaj so te poskuse izvršili pred vsem z namenom, da doženejo, v kolikor je odrezana in presajena glava sposobna izvrševati svoje funkcije.

#

Kot kriteriji za uspeh operacije je veljala sposobnost, da se žival po operaciji izmisljene oblike razvije in dozore v dozorele stadije. Resnici je uspelo tudi pri vseh poskusih živali dosegati razvite oblike. Žuželke s presajeno glavo so preoblikovana prebile brez posebnih težav.

Vsek pozna črve mokarje kot priljubljeno hrano za terarijske živali in ptice. Manj bo znano, da ti črvi sploh niso črvi, temveč mladostna oblika ličinke nekega hrošča. Ko se črvi mokarji načrpojo do debelosti, se zabubijo in kmalu se pojavi znova kot popolnoma razviti hrošči. Eksperimentator je skrbno pazil na mokarje, da ne odraža glavo in ptico. Natov mu je odrezał glavo in mu jo znova pritaknil k telesu. Živalica pa se je vseeno razvila v hrošča, ki je bil videti sicer malo zaostal, krila in pokrovca nad krili sta mu bila malo okrnjena, a živila je vendar in kar je glavno: imel je glavo. Celjustne organe in tipalke je gibal kakor normalen hrošč, tekel je malo nerodnejne nego normalne živali, a vendar je tekel in se je celo lahko obračal. V splošnem ni delal vtiča živali, ki bi bila kdaj "izgubila glavo".

Na isti način so operirali bube dveh metuljev raznih vrst. Tu so pa jima glavi v resnici zamenjali. Zamenjavo je bilo opaziti na prvi pogled, ker sta bili presajeni glavi drugačne barve nego telo. Navzite temu pa sta se bube razvili v polnovredna metulja.

Kot posebno primerna za te vrste poskusov se je izkazala neka kobilica, čudna žuželka, ki sliči tenki, sulji veji in prebjede dnevi čas in hipnotični otrilstvi. Ta kobilica je tudi svojno vprašanje rešila na enostaven način: ljubezni za razmnožitev sploh ne potrebuje in leže jajca brez sodelovanja samca in oplođitve. Tej živali prav nič ne de, če ji odsečes glavo in jo spet pritakneš. Čez dva dni žre kakor prej in živi kakor prej. Kobilice s tako pritaknjeno glavo so se tudi povsem normalno levili in legle jajca, iz katerih so se izvalili normalni mladiči.

Takšne senzacijonalne operacije uspevajo seveda le v kraljevstvu nižjih živali, med žuželkami, pri katerih se prerezani živali očitno spet, spojijo z enostavno zlepitvijo.

Pri ljudeh bi zaman poskušali kaj takega in bi bilo tudi odveč — saj smatra vsakdo svojo glavo za najboljšo . . .

Lepota in dävki

Prebivalci angleške vasi Misterton so vsej priliki prepričani, da imajo mične ženske posebne talente za odjemanje denarja drugim ljudjem, kajti službo pobiralca dävov in ekskuratorja so poverili dražestni 21 letni Dori M. Brewittová, ki se je doslej izkazala tudi kot motorna vozačica, vztrajna plavalka, igralka tenisa in pred vsem igralka težkih ženskih vlog domačega diletantskega odra. Odslej bo prihajala z rubenim nalogom in pečatom v hiši dävovih zamudnikov in mistertonki občinski očetje so prepričani, da bo njeni mladostni in lepoti uspelo vse prej pripraviti te zamudnike do plačila nego kakšnemu mrkogledenu mokemu ekskuratorju.

Prosti kardinalski klobuki

Po smrti kardinala Morija je zdaj prošlo 16 kardinalskih mest. Papež Pij XI. je imenoval dosej dva nova kardinalska inspektorja, tako da šteje kardinalski kolegij zdaj 27 italijanskih in prav toliko inozemskih kardinalov. V prihodnjem konzistoriju pa pričakujejo, da bo imenoval pape

TOM IRELAND ZA DRŽAVNEGA POSLANCA



Tom Ireland, kandidat za državne poslanca, je bil rojen v Clevelandu ter je nečak pokojega Mr. Caesara Grassellija, ki je bil drugi predsednik Grasselli Chemical Co., cigar oče Mr. Eugene Grasselli je bil prvi predsednik ustanovitelj omenjene družbe leta 1839. Mr. Ireland je študiral na Princeton univerzu, prav tako na Harvard univerzu. Je član ohiske odvetništve zbornice ter rezervni častnik. Zanimala se za civična in politična vprašanja ter večkrat govori o tekočih dogodkih v državi. Mr. Ireland je odločen za poslovnik St. Lawrence kanala ter je napisal knjigo o tem projektu, ki bo predložena senatu države. Mr. Ireland se bo udeležil za izboljšanje delavskega kompenzacijskoga zakona v interesu delavcev. — Oglas.

SODNIK ACKERMAN



Mestni sodnik Joseph N. Ackerman je kandidat za 4-letni mandat na okrajnem sodišču pri volitvah v torek 6. novembra. Ackerman je 22 let praktično pravo v Clevelandu, bil je član državnega sodišča ter je bil preteklo leto voljen za mestnega sodnika. Bil je vodja v boju za odpravo alkoholizacije v Ohio ter je dosledno deloval za črtanje prohibicijega amendmenta. Leta 1933 je navedel prvi zakon za legalizacijo piva v Ohio ter je bil predsednik komiteja, ki je sestavljalo državne likerske komisije. Bil je tudi vedno zagotovljen za brezposelnostne zavarovane, starostne pokojnine in drugih humanitarnih reform. Bil senator, ki branil lastnike delnih domov ter nasprotoval ekonomi, ki bi bili obremenili slovo. Kot mestni sodnik je nastopal na slovesju ter upošteval interesne revnega ljudstva. Njegova skupina je imela velikansko ekspresnem parniku francoske linije.

Ako nameravate obiskati JUGOSLAVIJO potujte v udobnosti potom Havre na velikanskem ekspresnem parniku francoske linije "ILE DE FRANCE" 10. nov. — 29. decembra 19. januarja.

"PARIS" 24. nov. — 15. dec. Hrano potovanje. Izborna potreba. Lepe kabine v 3. razredu za dve ali stiri osebe. Svetovno znana francoska kuhinja. Vino brezplačno servirano z obredom. Vsa prilaga potuje z vami do kraja, kamor ste namenjeni. Za nadaljnja pojasnila in potne liste pišite na

August Kollander Co. 6419 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio

French Line

